



YUMESHOKUNIN

M I S O K A

毎日を上質に変える、水で磨ける歯ブラシ

THE TOOTHBRUSH POWERED BY NANO MINERAL IONIC TECHNOLOGY
REQUIRES ONLY WATER FOR USE



MISOKA

株式会社夢職人によって生み出された、水だけで磨ける歯ブラシ MISOKA は、毛先に施されたナノミネラルコーティング技術“ナノシオンドリームテクノロジー”により、毛先を水に浸けて磨くだけで、汚れをさっぱりと洗い上げる画期的な歯ブラシです。コップ一杯の水で歯を磨くことが出来、地球環境の保護に貢献が出来る歯ブラシとして、これまでアジアをはじめとする各国で300万本以上販売されてきました。

The MISOKA toothbrush for cleaning your teeth with only water was first launched onto the market by Yumeshokunin Co., Ltd. in 2007. This ground-breaking new toothbrush uses bristles treated with a nano-mineral coating to assist with removing plaque from the tooth exterior simply by moistening the bristles and brushing. As it only requires a single glass of water, it also contributes to people's health and to preserving the global environment. To date, more than 3 million of the toothbrushes have been sold in Asia and around the world.



ナノシオンドリームとは





Nano Mineral Ionic Technology



ナノサイズのマグネシウム、カルシウム、ナトリウムなどでコーティングする技術です。ガラスの表面のように滑らかで艶やかに仕上がり、表面に親水性を持たせて汚れをつきにくくさせることができ、多方面で応用製品を開発している期待の先端技術です。コーティングに用いるミネラルは日本の水道水の水質基準に準拠していて安全面も問題ありません。

It is the technology of coating with nano-sized magnesium, calcium, sodium and more. The finish is glossy and smooth like the surface of glass. By adding hydrophilic to the surface, it becomes highly resistant to stains and dirt, and is developing applied products in multiple fields, being the leading expectation of latest technology. It is also completely safe, as minerals used to coat, comply with the water quality standards of Japan's tap water.

使い方

- | | | | |
|---|---|---|---|
| ① | ② | ③ | ④ |
|  |  |  |  |
| コップに水をそそぐ | 毛先を水にしっかりつける | やさしく磨く | ②の水で口をゆすぐ |
| Fill a cup with water | Dip brush into the water | Brush teeth gently | Rinse out mouth with the water of ② |

コップに水を注ぎ、毛先をつけるだけで磨けます。さっぱりとしたみずみずしい磨き心地を味わうことが出来ます。使用後はブラシについた汚れを洗い流し、水を切って、風通しの良いところで清潔に保管してください。

Simply pour water into a cup, dip the brush into the water, and it is ready for use. For added freshness, rinse your mouth with the water in the cup which also contains ion minerals from the dipping of the brush. Wash the brush with water and keep it with good ventilation after use.



MISOKA・ISM

The reaching point of the toothbrush with MISOKA's philosophy

MISOKAの哲学(イズム)を注ぎ込んだ歯ブラシの到達点

MISOKA・ISMは、上質な暮らしを創造する、地球環境に優しい、日本の物づくりの粋を込める、これらMISOKAブランドの哲学をすべて凝縮した、ひとつの到達点とも言うべき歯ブラシの姿です。流れる水を切り取ったようなそのデザインは、見た目の美しさだけでなく、優しいブラッシング、水切りの良さなど、歯ブラシに必要な機能と役割が、一つにまとめあげられた技術の結晶です。

MISOKA・ISM is the creation of a high-quality living, that is friendly to the global environment and infused with the essence of Japanese craftsmanship; these philosophies of the MISOKA brand are all embodied in this toothbrush. Its design, likened to a waters flow, does not only have a beautiful shape, but also, a gentle brushing, a quick dry, and functions and roles required for a toothbrush, have all come together as a crystal of technology.

独自開発の先細加工毛 “しらいと微細毛”

Uniquely developed ultra fine tips



独自開発の「しらいと微細毛」。これまで実現出来なかったナイロン毛への特殊な先端先細加工により、心地よいコシのある極上の毛先を手に入れました。そのことにより、歯と歯茎に心地よい、筆で撫でるような優しいブラッシングによる繊細なケアが可能となりました。

With our unique “ultra fine tips” development, we have realised the best brushing experience. Unlike your regular tapered bristle which are the same width from tip to end, by using a special tip tapering process, we designed a bristle with sufficient waist and a narrow tip. Therefore, you can achieve fine dental care with gentle brushing on your teeth and gums.

感性的かつ機能的な、水を象ったハンドル

A functional and sensible handle—an image of water

水とミネラルのチカラで磨く機能性をそのままに表現した、継ぎ目の無い水のようなグリップのデザイン。この一見複雑な形状は、無意識にそっと指先を添えるように促してくれ、それにより、歯と歯茎を痛めない優しいブラッシングに導きます。また、横向きに置いても、必ず毛先が上を向く設計になっています。

The grip was designed seamlessly like water, so as to represent the functionality of brushing using only water and minerals. This seemingly complex shape, unconsciously prompts you to gently place the fingertips; thus, leads to a gentler brushing that does not damage the teeth and gums. Furthermore, even if placed on its side, it is designed in a way that the bristles will always be facing upwards.



MISOKA のコンセプトを伝える日本の色

The Japanese colour that conveys the concept of MISOKA



純粹で淀みない精神、爽快な心地よさ、地球環境を想う気持ち、しなやかな美しさ、新しい始まりを喜ぶ気持ち。MISOKA・ISMにつけられた色と名称には、日本で生まれたプロダクトの誇りとそのコンセプトが込められています。

A pure and vibrant spirit, exhilarating comfort, consideration for the global environment, supple beauty, and rejoicing of a new beginning: the color and the name given to MISOKA・ISM carries the pride of the product and its concept as being born of Japan.



MISOKA COMFORT / MISOKA COMFORT S

Realising the ultimate polish comfort that MISOKA has achieved

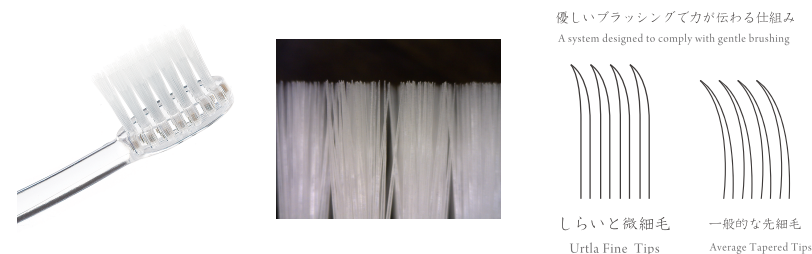
MISOKA が行き着いた究極の磨き心地を実現

MISOKA COMFORT（コンフォート）は、初代のMISOKAを発売した後、究極の物づくりを追求して行き着いた、MISOKAの進化形です。先細加工のしらいと微細毛の開発には、およそ一年という長い時間をかけました。MISOKA特有のさっぱりとした気持ちのよい磨き心地に加え、歯と歯茎にとっても優しい心地よさが加わりました。

MISOKA COMFORT, after MISOKA was primarily released, is a result of the evolution in our pursuit for the ultimate technology in manufacturing. The tapering process of the ultra fine tip took the length of approximately one year to develop. MISOKA, in addition to its distinctive freshness and pleasant feel when brushing, it is now also gentle on your teeth and gums.

筆で撫でるように磨くという新体験

The new sensation of brushing your teeth with strokes



独自開発の“しらいと微細毛”。これまで実現出来なかったナイロン毛への特殊な先端先細加工により、心地よいコシのある極上の毛先を手に入れました。そのことにより、歯と歯茎に心地よい、筆で撫でるような優しいブラッシングによる繊細なケアが可能となりました。

With our unique “ultra fine tips” development, we have realised the best brushing experience. Unlike your regular tapered bristle which are the same width from tip to end, by using a special tip tapering process, we designed a bristle with sufficient waist and a narrow tip. Therefore, you can achieve fine dental care with gentle brushing on your teeth and gums.

かたい毛先の歯磨きを嫌がっていたお子様にも

For children who disliked brushing their teeth with stiff bristles

MISOKA COMFORTの魅力的な使い心地は、大人から子供まで、どなたにでも感じて頂くことができます。幅広くお使い頂ける2種類のサイズ展開、またそれぞれに4種類のロゴカラーがあり、ご家族みなさまでご使用頂けます。

From children to adults, anyone can experience the irresistible ease of MISOKA COMFORT. The sizes are divided largely into two categories, with 4 different logo colours within each of those categories, so that the whole family can obtain and use this toothbrush.





MISOKA / MISOKA s

The single innovative invention, that changed the very concept of 'toothbrush'

歯ブラシの概念そのものを変えた、革新的な一本。

2007年の登場以降、今も変わらず多くの愛用者に支えられる初代のMISOKA。ナノミネラルコーティングという高度な技術と、ひとつひとつ手折りされる白い紙の箱で売られるその独特のスタイルは、歯ブラシという商品の概念を大きく変えました。月日が経った今でも変わらず、職人の手によって毛先一本一本に施されるナノミネラルコーティングや箱詰めなど、高い品質管理によって毎日多くのお客様のもとに送り出されています。

The original MISOKA is supported by many who are loyal—unchanged even now, since the advent of MISOKA in 2007. Using advanced technology called nano mineral coating, and the distinctive style in which it is sold—in a white paper box that is one by one folded by hand, has significantly changed the concept of the toothbrush. Even today, days and months have passed, we are still unchanged in our meticulous method of nano minerals coating each bristle by hand of the craftsmen, and the boxing of our product, maintaining high quality management; we ship our product to many customers every day.



MISOKA V

Unique hybrid bristle designed by a dentist

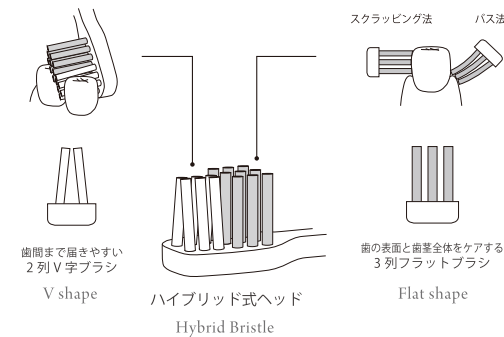
歯科医師が設計したハイブリッド式ヘッドとグリップ

MISOKA Vは歯科医師との共同開発により誕生した歯ブラシです。歯科医師のブラッシング指導に着眼したヘッド形状とグリップデザインを水だけで磨ける特色はそのままに一つの製品に落とし込みました。

MISOKA V is a toothbrush that was born through a joint development with a dentist. We created this product by focusing on the brushing techniques given by the dentist, and designed the head shape and grip, without changing the characteristic of being able to brush with only water.

この一本で、奥まで届く、表面を磨く。

Reaching back further, and polishing the surface



先端部分のV字ブラシは、歯と歯の間の奥にまで届きやすいブラッシングに、後列のフラットブラシでは、歯の表面と歯基全体のブラッシングに適しており、一つの製品でありながら、二種類のブラッシングを両立することが出来ます。

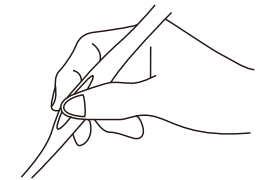
The V-shaped brush at the tip allows you to easily access further back between the teeth, while the back row of the flat brush is suitable for overall brushing of the surface and gums. Even though it is a single product, you are able to achieve two types of brushing.

細かな動きを可能にするペングリップ設計

Unique pen-grip gives fine control

ハイブリッド式ヘッドのパフォーマンスを最大限に引き出すために開発されたペングリップ設計のハンドル。えんぴつと同じ持ち方で、ブラッシング時に、小回りの効く繊細なコントロールが可能になります。

The pen-grip handle was designed in order to maximise the performance of the hybrid head. Gripping in the same way as holding a pencil, allows for small circular brushing, and enables delicate control.



常に最適なパフォーマンスを届けるためのキャップ

A cap for consistently delivering optimum performance

ハイブリッド式ヘッド独自の形状に合わせて作られた専用のキャップは、毛先を汚れから守ると同時に、常に毛先をベストな状態に保つ優れたアクセサリです。

This cap is made specially to fit the unique shape of the hybrid head, and not only protects the brush from dirt, but also keeps the brush in its best condition and is an excellent accessory.





D&AD Awards 2016
Graphite Pencil Winner



THE TOOTHBRUSH by MISOKA

THE とコラボレーションした立つ歯ブラシ

Our collaboration with THE for the self-standing toothbrush

「これこそは」という世の中の定番を生み出すブランドTHE と共同開発した歯ブラシ。本体に約10gの重りを入れる事で、自立が可能になりました。また重りによって重心が手の中に収まるため、持ちやすさも兼ね備えました。毛先には先細加工の「微細毛」を用いています。

We joint developed this toothbrush with THE—known for setting global standards, with a disposition of, "this is what is". By adding approximately 10g of weight to the body, it is now possible for it to be set upright. In addition, since the centre of its balance fits in the hand, it can be held with ease. The bristles used are "ultra fine", and of tapered processing.



TRAVEL TOOTHBRUSH MISOKA for TO&FRO

旅行のための MISOKA

MISOKA for travel

「軽量・コンパクト」という機能性の高さをコンセプトに掲げたトラベルギアブランド TO&FROとのコラボレーションから生まれた旅行用の MISOKA。コンビニなどで売られる粒ガムのパッケージよりも小さなサイズで、ブラシ本体についた穴はカラビナなどを通すことができ、またケースに設けられたスリットに本体を差し込み、スタンドとして使用することも出来ます。

MISOKA for travel was born from the collaboration with Travel Gear brand TO & FRO, which is listed as one of the best of "lightweight and compact" for functionality. The size of the product is smaller than a stick of gum sold at convenience stores, and there is a hole which is attached to the brush body that can be passed through a carabiner. Also, you can insert the body into the slit provided in the case, and it can be used as a stand.

スペック一覧表 / Spec list

全ての製品にナノシオンドリーム加工が施されています。
All products possess nano mineral ionic technology on bristle.

MISOKA・ISM		
毛先 / Bristle	しらいと微細毛 / Ultra Fine Tip	
毛先の材質 / Material of bristle	ナイロン / Nylon	
本体の材質、耐熱温度 / Material of body, Heat resistant	飽和ポリエステル樹脂, 60度 / PET Resin, 60°	
毛のかたさ / Hardness	やわらかめ / Soft	
サイズ / Dimension	189mm×15mm, 毛の高さ:10mm / Bristle length:10mm	
1個装の重さ(本体、パッケージ含む) / Weight (incl Package)	約 4.5g / approx.4.5g	
カラー / Colors	SHIZUKU (Clear) / SORA (Blue) / MEBUKI (Green) / FUJI (Purple) / SAKURA (Pink)	



MISOKA COMFORT / MISOKA COMFORT S		
毛先 / Bristle	しらいと微細毛 / Ultra Fine Tip	
毛先の材質 / Material of bristle	ナイロン / Nylon	
本体の材質、耐熱温度 / Material of body, Heat resistant	AS樹脂, 80度 / AS Resin, 80°	
毛のかたさ / Hardness	やわらかめ / Soft	
サイズ / Dimension	185mm×13mm, S:155mm×13mm, 毛の高さ:10mm / Bristle length:10mm	
1個装の重さ(本体、パッケージ含む) / Weight (incl Package)	約 3.6g, S:約 3.0g / approx.3.6g, S: approx.3.0g	
カラー / Colors	藍色 (Blue) / 若草 (Green) / 山吹 (Yellow) / 朱色 (Red)	



MISOKA / MISOKA S		
毛先 / Bristle	スタンダード / Standard	
毛先の材質 / Material of bristle	ナイロン / Nylon	
本体の材質、耐熱温度 / Material of body, Heat resistant	AS樹脂, 80度 / AS Resin, 80°	
毛のかたさ / Hardness	ふつう / Regular	
サイズ / Dimension	185mm×13mm, S:155mm×13mm, 毛の高さ:10mm / Bristle length:10mm	
1個装の重さ(本体、パッケージ含む) / Weight (incl Package)	約 3.6g, S:約 3.0g / approx.3.6g, S: approx.3.0g	
カラー / Colors	藍色 (Blue) / 若草 (Green) / 山吹 (Yellow) / 朱色 (Red)	



MISOKA V		
毛先 / Bristle	ハイブリッドヘッド (V字＆フラット) / Hybrid head (V shape & Flat)	
毛先の材質 / Material of bristle	ナイロン / Nylon	
本体の材質、耐熱温度 / Material of body, Heat resistant	飽和ポリエステル樹脂, 60度 / PET Resin, 60°	
毛のかたさ / Hardness	ふつう / Regular	
サイズ / Dimension	180mm×11mm, 毛の高さ:11mm / Bristle length:11mm	
1個装の重さ(本体、パッケージ含む) / Weight (incl Package)	約 1.9g / approx.1.9g	
カラー / Colors	藍色 (Blue) / 若草 (Green) / 山吹 (Yellow) / 朱色 (Red)	



THE TOOTHBRUSH by MISOKA		
毛先 / Bristle	微細毛 / Ultra Fine Tip	
毛先の材質 / Material of bristle	ナイロン / Nylon	
本体の材質、耐熱温度 / Material of body, Heat resistant	ABS樹脂, 70度 / ABS Resin, 70°	
毛のかたさ / Hardness	やわらかめ / Soft	
サイズ / Dimension	178mm×15mm, 毛の高さ:10mm / Bristle length:10mm	
1個装の重さ(本体、パッケージ含む) / Weight (incl Package)	約 5.8g / approx.5.8g	
カラー / Colors	ネイビー (Navy) / レッド (Red) / ホホワイト (White)	



TRAVEL TOOTHBRUSH MISOKA FOR TO&FRO		
毛先 / Bristle	スタンダード / Standard	
毛先の材質 / Material of bristle	ナイロン / Nylon	
本体の材質、耐熱温度 / Material of body, Heat resistant	本体: ABS樹脂, キャップ: AS樹脂, 80度 / Body: ABS Resin, Cap: AS Resin, 80°	
毛のかたさ / Hardness	ふつう / Regular	
サイズ / Dimension	98mm (使用時:150mm)×19mm×16mm, 毛の高さ:8mm / Bristle length:8mm	
1個装の重さ(本体、パッケージ含む) / Weight (incl Package)	約 2.0g / approx.2.0g	
カラー / Colors	ブルー (Blue) / グリーン (Green) / ブラウン (Brown) / レッド (Red)	



株式会社夢職人は2007年に一人の職人によって設立され、先進的なナノミネラルテクノロジーを軸とした製品を開発および製造する企業です。機械ではなく出来る限り多くの人の手を経て作り、すべての活動においてより高い次元を追求し、納得の出来る製品だけを世に送り出す"職人品質"という哲学を持つモノづくり集団です。

Established in 2007 by a craftsman, Yume Shokunin Co., Ltd. has developed and marketed products based around advanced nano-mineral technology. The company is a manufacturer that produces only the best goods based on a philosophy of "craftsman quality", making by hand rather than by machine and pursuing higher things in all its activities.



MISOKAシリーズは、経済産業省による、日本が誇るべき優れた地方産品を選定し、世界に広く伝えていくプロジェクト、「THE WONDER 500™」に選ばれました。

「THE WONDER 500™」とは、クールジャパンによる地域活性化の推進のため、「世界にまだ知られていない、日本が誇るべき優れた地方産品」を選定し、海外に広く伝えていくためのプロジェクトです。

株式会社 夢職人

YUMESHOKUNIN CO., LTD.

〒562-0043

2-4-5, Sakurai, Minoh city, Osaka

大阪府箕面市桜井 2-4-5

5620043 Japan

TEL 072-720-7703

TEL +81[0]727207703

FAX 072-720-7704

FAX +81[0]727207704

www.misoka.jp

www.yumeshokunin.jp

製品は全て日本製です。 All products are made in Japan.